

<b>Zeitschrift:</b>	Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
<b>Herausgeber:</b>	Aînés
<b>Band:</b>	14 (1984)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	Savez-vous planter les choux? : le beau mois de juin...

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Savez-vous planter les choux?

Michèle Dizerens-Sugnaux

# Le beau mois de juin...

Juin nous apporte à la fois ses belles et longues journées et ses armées de maladies et parasites, dont les pucerons. L'attention du jardinier devra donc être constante et la lutte contre ces fléaux, l'objet de soins attentifs et réguliers.

### Au potager

Continuez et terminez les semis de haricots. Si vous semez après la récolte des pommes de terre, veillez toutefois à ne pas dépasser la date du 15 juillet. Les choux-fleurs (variété d'automne), les poireaux, les concombres et cornichons peuvent être semés en pleine terre.

Les principaux travaux du mois de juin au potager sont le binage et l'arrosage. Ayez soin de biner assez profondément afin de bien couper les racines des mauvaises herbes.

### Au jardin

Vous pouvez arroser le gazon à toute heure de la journée, ce qui n'est pas le cas pour les fleurs et les légumes où vous préférerez le matin ou le soir. S'il fait sec, n'oubliez pas d'arroser le pied des arbustes à fleurs et à fruits. Vous pouvez procéder à la taille des arbustes défeuris (forsythia, boule de neige, lilas) et leur donner la forme souhaitée.

Soucis, zinnias, cosmos peuvent être semés directement en place pour une floraison estivale. Les semis de digitales, giroflées, roses trémières, œillets de poète, etc. sont destinés à fleurir le printemps prochain.

Traitez les rosiers contre le mildiou et les pucerons. Tuteurez à l'avance les dahlias, glaïeuls, delphiniums et autres plantes hautes.

### Balcon et appartement

Si vous n'avez pas encore procédé au rempotage de vos plantes d'appartement, juin vous offre encore une chance: la dernière!

Les pélerinages, familièrement appelés géraniums, se classent parmi les plantes les plus populaires. Peu exigeants, ils s'accommodeent pratiquement de toutes les situations, dépérissant toutefois dans les pièces surchauffées et peu aérées. Protégés du gel pendant l'hiver ( $5^{\circ}$  de température ambiante), les géraniums se conservent plusieurs années si l'on prend soin de les écimer à la reprise de la végétation, au printemps.

Pélerinages, pélerinages zonés, géraniums panachés, géraniums lierre, pélerinages à fleurs de cactus... Vous avez l'embarras du choix tant pour la taille, les coloris que les feuillages. Et les parfums?

Le géranium rosat, bien qu'il donne une floraison généreuse, est cultivé avant tout pour son feuillage délicatement parfumé. Fragrances de citron, d'eucalyptus, d'orange, de menthe, de poivre, de rose, de pomme, etc. Et quelques merveilleux feuillages dentelés, vert et blanc, vert vif!

Les pélerinages peuvent être cultivés pour une floraison hivernale. Pour cela, prélevez des boutures et maintenez-les jusqu'à enracinement à une température de  $16^{\circ}$ , puis repiquez dans des pots individuels. En été, placez les pots dans un endroit ensoleillé en les enfouissant dans la tourbe humide. Quand la tige atteint 10 cm, pincez-la et supprimez les boutons à fleurs précoces. En automne, mettez les pots sur la fenêtre, au soleil ou dans un endroit où vous maintiendrez une température constante de  $7^{\circ}$  à  $10^{\circ}$ : les fleurs s'épanouiront à profusion pendant l'hiver.

M. D.-S.

Quelques manières de tuteurer les plantes à port élevé.

